

NUEVA GRECIA

Periódico Nacional Helénico

Director - Redactor Responsable: José Vardakis Augustakis. 8 de Octubre 3937. — Talleres, 8 de Octubre 3939

Montevideo, Marzo 25 de 1943

Aparece Quincenalmente

AÑO I

NUMERO 1



Su Excelencia Basilio Dendramis Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario de Grecia ante los Gobiernos del Uruguay Argentina y Chile



Ἀπ' τὴ κόκκινη βγαλμένη
τὸν Ἕλληνα τὸ ἔργον,
καὶ εἰς πρῶτ' ἀνδρωμένη
Ναίετο, ὡ χυγὲς Ἐλευθερία.

La Grecia Antigua y la Grecia Moderna

La gloria de la Grecia heroica, cuna de la civilización occidental, ha empañado en todo tiempo la visión de la Grecia moderna, que supo levantar sobre las ruinas de sus monumentos clásicos, una nueva construcción llena de empuje y dinamismo. El pueblo que construyó palacios eternos en la Acrópolis ateniense, que dio al mundo cerebros como los de Platón, Sócrates y Aristóteles, que creó las más bellas artes, la filosofía y las ciencias en general, que pasó por todo el mundo conocido sus guerreros victoriosos, ha conservado las virtudes que hicieron posible todo esto en los abuelos, la finura de inteligencia, la inquietud espiritual, el afán de perfeccionamiento, la genialidad innovadora y con ellas ha sacudido el peso de las glorias pretéritas para labrarse nuevos destinos de acuerdo con los tiempos. Sus luchas sociales y políticas, el adelanto de sus industrias y sus artes modernas, el desarrollo de su instrucción pública y de su comercio interior y exterior, la acción de



Su Majestad el Rey Jorge II de Grecia

sus diplomáticos y estadistas en las relaciones internacionales, llevan el sello de aquel empuje y genialidad que hicieron de lo griego símbolo de alta espiritualidad y eficacia. Sin embargo, pocos son, sobre todo en los países que no tienen con ella relaciones directas, los que se dan cuenta de todo este adelanto de Grecia los que pueden concebirla como algo distinto de la Grecia que aprendieron a conocer por la Fama y por la Historia. Triste y dichoso sino de un pueblo al cual su gloria antigua le sirve de coraza contra su gloria moderna!

Octavio Méndez Pereyra

El Comité Pro-Cruz Roja Griega

Tiene el agrado de invitar a Vd. para el acto radial que, con motivo del aniversario de la Independencia de Grecia organiza para el 25 de Marzo a las 22.45 horas en la Radiodifusora C. X. 24 La Voz Aire (18 de Julio 928) siendo éste acto Auspiciado por el Consulado Real de Grecia en Montevideo.

El comité ruega a todos los compatriotas a asistir a dicho acto.



Dr. Juan José Amézaga, nuevo Presidente del Uruguay

25 DE MARZO

25 de Marzo. El día más grande y más dulce de Grecia; del cual el hombre está escrito con letras de oro en la historia del hombre, para que le enseñe y le recuerde la resurrección nacional de una raza la cual agonizante se extinguía durante siglos pero sin morir, bajo el pesado yugo del conquistador. En su despertar la rosada aurora encontró rejuvenecidos a los griegos que durante 4 siglos permanecieron en la esclavitud. Grecia no existía. La cuna de la civilización, la Patria de Partenón, la base del cristianismo pereció y junto con ella pereció también todo lo que la palabra maravilloso significa!

Y perecería para siempre si esta raza esclava y semi-destruida no era la griega. La raza griega, la raza de los altos ideales no podía permanecer eternamente prisionera.

Grecia significa Libertad y Griego significa Hombre Libre. Es por eso que la gran Patria de Homero, de Platón, de Sócrates, de Fidiás y de Aristóteles clamaba su Independencia!

Y se produjo la maravilla. Y se vino el día, el día magno para Grecia. El Día 25 de Marzo de 1821, el Patriarca Germanós izaba la bandera de la revolución. Era la chipa esperada por todos. Hombres, mujeres y niños con inquebrantable fe, con sagrado entusiasmo con un sólo grito LIBERTAD o MUERTE, se lanzaron a la conquista de su Independencia!

Y temblaron los cielos de Grecia

ante el grito sagrado de la resurrección. Y cuando en las montañas y en los campos se oyó el tronar de las armas empezó la buena suerte de Grecia a escribir páginas de oro en su historia, el milagro de su renacimiento Nacional! Indomable, la juventud griega avanzaba. Pequeños y reducidos grupos de valientes daban cuenta y deshacían ejércitos enteros de los bárbaros conquistadores!

Diakos en la Alamaná, Kolokotronis en el Morea, Andrutsos en el Graví batían y vencían al enemigo. Suli, Mesolongi, Ioanina han combatido con valentía y abnegación inigualables! Centenares de valientes cayeron en los campos de batallas y regaron con su sangre el inapreciable árbol de la Libertad. Querían dejar a nosotros, sus hijos, una Patria grande y libre. Y no han sido vanos sus sacrificios. La victoria había sido escrita de antemano por la Providencia, había sido obra de la Fé griega, había sido el resultado de los justos deseos de toda Grecia! Y seríamos mucho más felices si en el día de hoy nuestra Grecia después de 121 años de libertad no se encontrara otra vez conquistada y avasallada por la barbarie moderna e inimaginable de los nazi-fascistas.

¡Griegos! La fecha de hoy debe de ser el tónico que necesitamos, debe de ser el Norte de nuestra actuación futura, para que, imitando nuestros antepasados hagamos todo lo que esté al alcance de nuestras manos, así veremos en un día no lejano el despuntar de la aurora de un nuevo 25 de Marzo para nuestra querida Grecia.



El Consul de Grecia y Presidente de la Cruz Roja Griega
 Don Gregorio Pantazoglou

Cruz Roja Griega

INFORMACIONES GENERALES

La Comisión Directiva de nuestra Cruz Roja compuesta por las siguientes personas: Don Gregorio Pantazoglou, Cónsul de Grecia, como Presidente, Señores: Jorge Sicalos vicepresidente, Andrés Sicalos secretario, Juan Papadopoulos tesorero, D. Papaeristidoulou, Angel Mamonis, Dem. Kopanos, Cont. Isidopoulos y Par. Chrisinis como vocales, a fin de intensificar su labor patriótica y por decisión de nuestro Embajador Excmo. señor Basilio Dendramis cuenta desde hace varios días con los siguientes nuevos vocales Sres. Sotirio Vasilopoulos, Jorge Christinis, Juan Kopanezos, Stamatis Eleftheriu Atan, Romanos, Angel Marangos y Nicolas Scandaliaris.

No dudamos que esta Comisión compuesta por tan prestigiosas personas multiplicará sus esfuerzos para que una obra de tan nobles y altos fines tenga el mayor de los éxitos.

Estamos en condicione de informar a nuestros lectores que la Comisión está gestionando el arrendamiento de un espacioso local céntrico para utilizarlo como sede de la Cruz Roja Griega. Tan feliz iniciativa aportará sin duda alguna múltiples beneficios en el desarrollo de sus actividades.

En una entrevista que recientemente tuvimos con el Presidente de la Cruz Roja Griega Don Gregorio Pantazoglou relacionada con esta última Institución, nos dijo:

"Estamos preparando un estado de Cuentas que verdaderamente me causa una satisfacción íntima. En el relativamente breve plazo de 9 meses que estamos trabajando, tropezando desde luego con muchos obstáculos, tenemos un fondo que excede los \$3.000.00 o/u. Espero, agregó, y confío plenamente en la colaboración de los señores miembros de la Comisión, y más aún, ahora, que nuestro Embajador ha reforzado su número con otros prestigiosos compatriotas, que se multiplicarán los fondos que tienen un fin tan noble y humanitario".

Próximamente publicaremos dicho estado de cuentas.

Hoy 25 de Marzo el Comité pro-Cruz Roja Griega, con motivo del aniversario de la Independencia de

nuestra Patria organiza un acto conmemorativo que a la hora 22 y 15 se realizará en la Radiodifusora C.X. 24 La Voz del Aire (18 de Julio 928), auspiciado por el Consulado Real de Grecia.

En dicho acto hablará nuestro Cónsul y las siguientes personalidades uruguayas:

El senador y helenista Dr. César Miranda.

El Profesor académico Dr. Emilio Oribe.

Y el también Profesor académico Dr. Paz Formosa.

Terminado el acto se servirá un Cocktail en el lujoso salón de Tupi Nambá Nuevo.

Esperamos que nuestros compatriotas y sus familias no faltarán a dicho acto.

Digna de todo elogio y merecedora de nuestro agradecimiento es la tripulación del barco Kaliroy, en reparaciones desde hace tiempo en el puerto, por su aporte moral y material en todo acto que auspicia u organiza nuestra Cruz Roja.

El espíritu patriótico de todos nuestros bravos marinos desde el comienzo de la guerra se manifiesta y se sigue manifestando en toda forma y en todo momento. Lleguen pues a esa consecuencia muchachada nuestras más sinceras felicitaciones.

La página del Marinero

Los Obreros Marítimos Griegos y la Guerra contra el Fascismo

O NAYMAXOS



MIAOYANC

En todas luchas libertadoras del pueblo Griego los compañeros míos jugaron siempre un rol importante. Hoy también como ayer, y más que nunca, se han dado cuenta de que esta guerra que se libra por la civilización y por la vida contra la bestia parda, es una guerra justa cuya vanguardia son obreros, campesinos soldados y marinos todos hijos del pueblo. En el período de la revolución de Grecia de 1921 contra el yugo turco los marítimos de Grecia transformaron de un día para otro los barcos mercantes en buques de guerra. En esta forma ayudaron la Revolución Griega a derrotar y destruir la dominación del Imperio Otomano que tiranizaba el Pueblo. Hoy también que está bajo la esclavitud de la sanguinaria bota del hitlerismo los obreros del mar están en la vanguardia de la lucha transportando armamentos y provisiones para los ejércitos de las naciones unidas, atravesando los océanos y desafiando los peligros que se ciernen sobre ellos.

Sabemos que miles de nuestros hermanos perdieron y pierden todavía la vida por el hambre y los golpes del invasor y sabemos que



Su excelencia el primer Ministro de Grecia
 Sr. Manuel Tauderos

nuestros compañeros se batían en las montañas de nuestra Patria asediando golpes al invasor y preparando como preparamos nosotros con nuestro aporte el golpe que traerá la libertad de todos los pueblos oprimidos de Europa.

Nosotros los ayudamos con todas nuestras fuerzas en los barcos griegos y aliados, los cuales refuerzan los ejércitos libertadores de los aliados en todos los frentes con material y víveres.

Nosotros los obreros marítimos comprendemos la significación histórica de la guerra actual y por eso luchamos con abnegación y sacrificios dispuestos a dar todo lo que nos queda hasta nuestra vida para la total destrucción del fascismo.

Deber de todo marino que milita bajo la gloriosa bandera de la Unión Marítima Griega que suma más de 95.000 afiliados es servir con entusiasmo en la lucha transportando armamentos porque esta guerra es nuestra.

Pase lo que pase, suceda lo que suceda no retrocederemos sino seguiremos adelante con nuestra consigna: MANTENER LOS BARCOS EN MOVIMIENTO que llevan armamentos y provisiones para los ejércitos de las Naciones Unidas y la Victoria será nuestra.

V.E.M.M.O.S.
 Secretario de la Seccional del N.E.E.

Colabore en la Defensa Pasiva



No arroje agua en forma de chorro sobre una bomba incendiaria, puede hacerla explotar! ¡Apáguela en forma de lluvia!

Zapateria Atanasio

DE ATANASIO MIJOS

Medidas y Composturas

Especialidad en Caucho

FELIX M OLMEDO 3650

Rotisserie y Fiambria del Palacio

Fiambres y Conservas-Lechones Pollos al Horno-Mayo-

nesas y Sandwiches Frutas y Verduras

SE ATIENDEN PEDIDOS PARA FIESTAS

REPARTO A DOMICILIO

CANELONES 1531 TELEF. 48780

IMPORTANTE: Por cada \$ 15.00 de gasto regalamos un lindo plato de loza



Grand Hotel del Globo

Recomendado por la Colectividad Griega. - Preferido por la oficialidad y marina en general

Restaurant a la Carte

Bar Americano

Salón especial para Banquetes. Especializados en Lunch

GRIEGOS

Con motivo del aniversario de la Independencia de Grecia, el Comité Pro Cruz Roja Griega auspiciado por el Consulado Real de Grecia, organiza un acto Radial que se llevará a cabo en la Radiodifusora C X 24 La Voz del Aire, 18 de Julio 928, hoy 25 de Marzo a las 22.15 horas.

En dicho acto harán uso de la palabra prestigiosas personalidades uruguayas y el Cónsul de Grecia

Invitamos a todos nuestros compatriotas a concurrir a dicho acto

EL COMITE PRO - CRUZ ROJA GRIEGA

Recibimos y publicamos

Aclarando ciertos puntos

Consecuencias directas de los últimos acontecimientos que tan honda repercusión tuvieron en todos los medios de nuestra colectividad, y para aclarar ciertos puntos interesantes para con mi actitud observada durante la recolección de firmas en favor del Sr. Constantino Konialidis me veo obligado de someter al buen criterio de mis connacionales los motivos que me han guiado para tal fin con el solo propósito de disipar ciertos malentendidos.

Pues bien, todos mis actos e intervenciones públicas que tienden a beneficiar individual o conjuntamente mis compatriotas no tienen como norte ningún interés personal ni persiguen fines de tejer en torno de mi persona fábulas de gran popularidad.

Todo lo contrario descurriendo a veces mis propias ocupaciones con el consiguiente perjuicio, encabezo ideas y fórmulas el resultado de las cuales es beneficios para todos.

Es, compatriotas, justamente lo que aconteció con el señor C. Konialidis en aquel entonces. Persona casi desconocida en nuestro ambiente sus actos o ideas pasaban desapercibidos en el seno de nuestra colectividad, no siendo algunas

pequeñas donaciones que periódicamente efectuaba a favor de la misma, no siendo algunas que otras chispas que anasadas con cierta dosis de levadura patriótica brillaban con sus destellos en el horizonte griego, salí con el celo que ha caracterizado siempre mis actos a recoger las firmas de mis compatriotas, para en esta forma probar que su actitud no era la que se le imputaba: La de un nazi! Sin embargo acontecimientos de notoriedad



Σὲ δοκίμασεν πρὶν
τὴν μάχην πορ πόρ.
Καὶ ὅπως ἦν καὶ τὴν ἀρετὴν
τὴν ἡρώδη πορ ἡρώδη.

pública vinieron a ensombrecer el conocido resultado de mis gestiones a favor del Sr. Konialidis. Ciertos compatriotas no sé por qué motivo y después de haber leído y firmado el pliego que contenía los motivos de la recolección de las firmas en cuestión, han dicho y sostenido que en ese mismo pliego y con la misma firma se pedía a las autoridades competentes la inmediata separación de su cargo de nuestro Embajador Excm. señor Don Basilio Dendramis. Yo pues el abajo firmado por intermedio de esta mi aclaración afirmo categóricamente que:

1º: - En el texto del pliego que firmó gran número de mis connacionales no existía mención ni petición alguna para el traslado o cesantía de nuestro Embajador, y

2º: - Que la recolección de las firmas en cuestión no tenía otro fin que el APOY OMORAL a favor del Sr. Konialidis acusado de profesar ideas nazis.

Jorge CRISTINIS

SOCIALES

Llegadas

—No pudiendo embarcarse para Buenos Aires el día de su reciente boda nuestro compatriota y amigo Don Juan Kopanesos por así exigírselo sus múltiples actividades, lo hizo el lunes 22 de este mes, por vía aérea, acompañado por su flamante esposa Doña Nieves Fernández Caprial a donde permanecerá por espacio de 15 días. Deseamos al señor Kopanesos y Sra. feliz vieje.

—Se encuentra en esta, procedente de la Ciudad de Colonia, donde está establecido con un almacén por mayor, nuestro compatriota Carlos Billini.

Enfermos

—Sigue mejorando nuestro compatriota Sr. Jorge Millonis y Juan Konstandudakis



Εἰς τὸ βῆμα τὸ ταχὺ πορ
Κ' εἰς τὴν λόχην τὴν ἡρώδη.
Ἀς ἐναστυδῶν πορ πορ
ἀρετὴν, ἡρώδη καὶ ἡρώδη.

internados hace y tiempo en el Hospital Maciel. Le deseamos pronta mejoría.

—Completamente restablecido nuestro compatriota Don Paraskos Cristinis se encuentra de nuevo entre sus amigos, que tantas simpatías goza, después de permanecer 40 días en el Sanatorio Inglés y

Peluquería Aduana

Atendida por 3 oficiales
Servicio Esmerado
YACARE 1572

soportar las alternativas de unaintoxicación intestinal que puso muchas veces en peligro su vida.

Donación

para la
Nueva Grecia

Uno de los principales productos de Grecia, es el tabaco

Por eso el griego sabe elegir un buen tabaco y en los cigarrillos **Lilas**

En sus dos tipos **Americano y Turco**

encontrará la mezcla que ha de satisfacer su paladar

ALMACEN

y Despacho de Bebidas

De Jorge Sicalos e hijo

Calle Norte América Esq. Boyota N.º 3301

Tel. 22 10 17

Villa del Cerro

Dr. Catalán Moyano
Cirujano Dentista

Consultas de 9 a 12 y de 14 a 20 todos los días

Para los Griegos atenciones especiales

PIEDRAS 441 Bis.

TEL. 81084

Restaurant 'Victoria'

De S. Vasilopoulos y Cia.

El centro preferido de los griegos

Calle Yacaré 1578

Tel. 82 8 07



Los niños Jorge y Afroditis, hijos de nuestro amigo Don Angel Marangos. Afroditis vestida con la tradicional pollerita corta, uniforme de los famosos Evzones, animaba con su presencia la fiesta que la Cruz Roja Griega realizó últimamente en el Palacio Salvo a beneficio de la misma

Grecia

País de luz y de eterna primavera; País de los más variados contrastes;

País de las mayores civilizaciones; la más grande de todas las estaciones arqueológicas del mundo;

País del ritmo y de la armonía estética, con sus mares azules, sus islas luminosas, sus montañas de perfiles suavemente ondulados que se destacan en los horizontes, y sus noches claras y embalsamadas.

Grecia os espera en todas las estaciones del año, con su sol brillantísimo, pero no quemante, en primavera y esto;

y con la dulce melancolía de sus atardeceres de invierno y las nieves que besan castamente las crestas de sus montes históricos, legendarios.

Sol, alegría, juventud, belleza!

Paz espiritual, emoción evocadora de grandezas pretéritas, noble sensación de la hermosura natural y la creada por el talento humano y el esfuerzo inteligente de muchas generaciones, distantes entre sí pero de perenne actualidad!

La noble antigüedad y el vigoroso modernismo hermanados, confundidos casi, como gemelos que se nutren en el regazo de su madre común: la raza helénica.

«De Sión sobre el mármol

Necesita Vd. Orquesta para casa, mientos, balles, etc.

Solicite presupuesto a T. M. Silva

ORQUESTA "UNION"

Avenida 8 de Octubre 3939, casi esquina Plata

permitid mi demora,
Allí, donde tan solo
la onda que se adelanta
Escucha los murmullos
de mi alma, en esa hora
En que el cisne fallece,
como yo, mientras canta...

Bgron

Para pensar

Ten presente que el que te cuenta las faltas de otro pretende averiguar las tuyas.

Cumplid vuestras promesas, especialmente aquellas que no pueden obligaros a cumplir.

La verdadera dicha consiste en hacer cada día las cosas del mejor modo posible.

DEFIENDA
SUS
INTERESES
AVISANDO
EN

NUEVA GRECIA

Sub Agencia N.º 37
La Cábala

JOSE TURANO

Sorteos y Loterías

Uruguay 1477

● Teléfono. 42518 ●



Simbolo de la Victoria!

Café y Bar New York

De Fernández y San Esteban

Bebidas finas, del país y Extranjeras

Atenciones especiales a los Griegos

Atendido por sus propios dueños

Colón 1551 Esq. Piedras

Tel. 92097

Tienda y Zapatería "La Estercita"

De Salomón Levy

Amplio y novedoso surtido en artículos del ramo

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Para los Griegos atenciones especiales

Calle Dionisio Oribe N.º 3352 Esquina Santiago Nieves

Cosas de Unamuno

Se hablaba una noche del número de horas que cada cual dedicaba al descanso.

— Yo — dijo don Miguel Unamuno — duermo ocho horas.

— ¡Es posible — le replicó un contertulio — que dedique a dormir la tercera parte del día!

— Sí, pero tenga en cuenta que, el resto del día estoy yo mucho más despierto que usted.

Virtud de la risa

En otros tiempos se atribuían propiedades rejuvenecedoras a la risa. Es así que en los festales paganos las personas reían a carcajadas durante horas seguidas, a fin de que la vida volviese a la tierra. Aparentemente los jóvenes de la antigua Grecia también eran partidarios de la risa, pues habían dictado una ley para exilar a todos aquellos a quienes no se veían reír con frecuencia.

Origen del Organismo de Eva

Clara es la enseñanza de la Biblia en este punto. Tam poco aquí hay lugar a evolución de organismos preexistentes. El cuerpo de Eva lo sacó Dios de la costilla de Adán. Con el texto sagrado en la mano y con las interpretaciones unánimes de los SS. PP. gozamos de los esplendores de la verdad.

Paseaba Adán por el Paraíso y quiso Dios presentarle a su vista todos los animales de la comarca, para que les impusiera nombre. En ese examen vio Adán que se hablaba sólo: los animales venían por pares. Sólo él carecía de compañera. Quiso Dios dársela y se la dió como sabe Dios darla. Infundióle un sueño profundo, juntamente

corporal que le sirviera de narcótico y al mismo tiempo de carácter extático en que conociera los fines santos del matrimonio, los de poblar la Gloria, después de llenar este mundo con hijos de Dios.

Entre tanto, tomóle Dios del costado una costilla y de ella fabricó el organismo de Eva. Despertó del sueño Adán y la vio delante de sí con un rostro cual si fuera hermana melliza suya. Agradecido a Dios y sorprendido, exclamó: "Carne de mi carne y huesos de mis huesos. Por eso te llamaré varona (issah de ish)". Santificó Dios el matrimonio, declaró sus dos propiedades características para siempre la monogamia y la indisolubilidad. Y esa unión conyugal de Adán y Eva simbolizaba en la intención divina la inefable unión entre Cristo y su Iglesia.

Messenger, en este bellísimo trozo, ve una interpretación mística, una exclamación arrancada en el estado extático, como que tal vez el jardín no era jardín, sino símbolo del estado de justicia original en que fué creado el primer hombre y transmitido por éste a su esposa.

Paraguas Planetario

Estudiantes y aficionados a la astronomía pueden estudiar el cielo con la ayuda de un "paraguas planetario". En la parte interior de la tela están bordados en hilos de colores la forma y nombre de las constelaciones. Algunos agujeros en la tela corresponden a las estrellas brillantes. Cuando se abre el paraguas por la noche y se hace coincidir con la Estrella Polar, por ejemplo con su marca en la tela, el mango del paraguas señala el Norte. Con la ayuda de este planetario transportable, se localizan las diversas constelaciones. También puede servir de brújula. Los nombres de las estrellas se leen, desde luego, con la ayuda de una antorcha eléctrica.

Bazar, Ferretería y Juguetería

ELISEO ZAMBRA

Avda. Agraciada, 3921 frente al Banco República

Tel. 22 41 28

Gran surtido en artículos para regalos cristalerías, pinturas y barnices, baterías para cocina aluminio, esmaltadas. Se construyen esteras

— artefactos eléctricos, artículos de electricidad, herramientas —

Precios especiales para los Griegos

Cerrajería en general

Se hacen toda clase de llaves

Sastrería "LA NUEVA"

de AFRAM TENNO

Medidas Finas — Créditos

Para los griegos Atenciones especiales

PEREZ CASTELLANO 1370 — Montevideo